

Sessão 15
Lexicografia e Terminologia B

116

ANÁLISE DA MARCAÇÃO DA GÍRIA EM TRÊS DICIONÁRIOS-PADRÃO DO PORTUGUÊS. *César Augusto dos Santos, Felix Valentin Bugueno Miranda (orient.)* (UFRGS).

A gíria é um fenômeno característico do léxico do português brasileiro. Embora os dicionários-padrão do português costumem assinalar como gíria muitas unidades lexicais, pode-se questionar essas marcações. O objetivo desta comunicação é apresentar um estudo que verifique se as unidades lexicais marcadas como gíria nos dicionários-padrão correspondem à relação entre o uso e a definição de gíria. Entre os referenciais que vão nortear a trajetória do trabalho e a análise de seus resultados, está a noção de diasistema proposta por Eugenio Coseriu, bem como uma investigação mais apurada do conceito de gíria. Para tanto, será desenvolvida uma análise contrastiva da imputação como gíria de muitas unidades lexicais nesses dicionários, procurando estabelecer se essas marcações socioletais correspondem ou não a uma concepção clara do que é gíria. O desafio do trabalho justifica-se pela hipótese de que essas imputações não são completamente exatas. Assim sendo, avalia-se a possibilidade de os dicionários apresentarem marcações inadequadas de gíria e/ou de seguirem uma orientação limitada do fenômeno da gíria no Brasil.